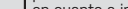


Failure to follow these precautions could result in serious injury or death. Replace the float switch immediately if cable becomes damaged or severed. Keep these instructions with warranty after installation. This product must be installed in accordance with National Electric Code, ANSI/NFPA 70 so as to prevent moisture from entering or accumulating within boxes, conduit bodies, fittings, float housing, or cable.

⚠ WARNING 	ELECTRICAL SHOCK HAZARD Disconnect power before installing or servicing this product. A qualified service person must install and service this product according to applicable electrical and plumbing codes.	⚠ WARNING 	EXPLOSION OR FIRE HAZARD Do not use this product with flammable liquids. Do not install in hazardous locations as defined by National Electrical Code, ANSI/NFPA 70.
---	--	---	---

No obedecer estas precauciones podría resultar en lesiones serias o mortales. Reemplace el interruptor de flotador de inmediato si el cable está dañado o partido. Después de la instalación, guardar estas instrucciones junto con la garantía. Este producto debe ser instalado siguiendo el Código Eléctrico Nacional de EE.UU., ANSI/NFPA 70, para evitar la entrada o acumulación de humedad en cajas de conexión, conductos, acoples, la caja del indicador de nivel (flotador) o el cable.

⚠ ADVERTENCIA 	RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO Desconecte el cable de alimentación antes de instalar este producto o de hacerle mantenimiento. La instalación y el mantenimiento de este producto deben ser efectuados por personal idóneo siguiendo las normas aplicables en cuanto a instalaciones eléctricas y tubería.	⚠ ADVERTENCIA 	RIESGO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN No utilice este producto con líquidos inflamables. No lo instale en lugares peligrosos definidos como tales en el Código Eléctrico Nacional de Estados Unidos, ANSI/NFPA 70.
---	---	---	--

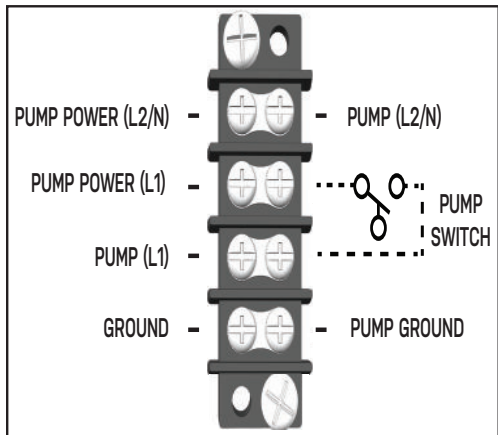
Ignorer ces précautions, et ne pas les suivre attentivement peut résulter en blessures graves, voire mortelles. Remplacer immédiatement le flotteur si le câble est endommagé ou coupé. Une fois le produit installé, conserver ces instructions avec la garantie. Ce produit doit être installé conformément aux codes électriques des États-Unis (NEC), ANSI NFPA 70 de sorte à empêcher l'humidité de s'infiltrer ou de s'accumuler dans les boîtiers, conduits électriques, raccords, à l'intérieur du flotteur, ou du câble.

⚠ AVERTISSEMENT 	RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE Débrancher l'alimentation avant d'installer ou d'entretenir ce produit. Seule une personne qualifiée est habilitée à installer et entretenir ce produit selon les codes électriques et de plomberie en vigueur.	⚠ AVERTISSEMENT 	RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION Ne pas utiliser ce produit avec des liquides inflammables. Ne pas installer ce produit dans des sites dangereux tels que définis par le code électrique des États-Unis (NEC), ANSI NFPA 70.
---	--	---	---

Included with Terminal Block Option
Incluido con la opción de bloque de terminales
Inclus avec bornier en option

Not Included
No incluido
Non inclus

A



B



Electrical rating of pump must not exceed 20 amps at 120 VAC or 20 amps at 240 VAC.
 La capacidad eléctrica de la bomba no debe exceder los 20 amperios en 120VAC o 20 amperios en 240 VAC.
 L'ampérage de la pompe ne doit pas être supérieure à 20A à 120 VAC ou 20A à 240 VAC.

Wire size: 12-24 AWG
El tamaño del cable: 12-24 AWG
La dimension de câble : 12-24 AWG

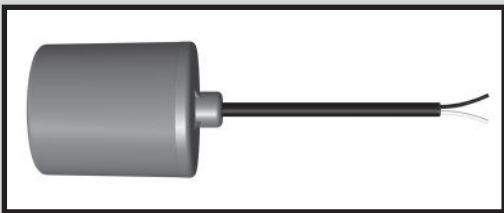
The diagram shows a vertical 6-position terminal block with the following connections from top to bottom:

- Position 1:** A single terminal with a cross symbol (+).
- Position 2:** Two terminals, both with cross symbols (+).
 - Left side labels: Pump Power (L2/N), Alimentación de bomba (L2/N), Alimentation de la pompe (L2/N).
 - Right side label: Pump (L2/N), Bomba (L2/N), Pompe (L2/N).
- Position 3:** Two terminals, both with cross symbols (+).
 - Left side labels: Pump Power (L1), Alimentación de bomba (L1), Alimentation de la pompe (L1).
 - Right side label: Pump Switch, Interruptor de la bomba, Contacteur de pompe.
- Position 4:** Two terminals, both with cross symbols (+).
 - Left side labels: Pump (L1), Bomba (L1), Pompe (L1).
 - Right side label: Pump Ground, Conexión a tierra de bomba, Masse de la pompe.
- Position 5:** Two terminals, both with cross symbols (+).
- Position 6:** A single terminal with a cross symbol (+).

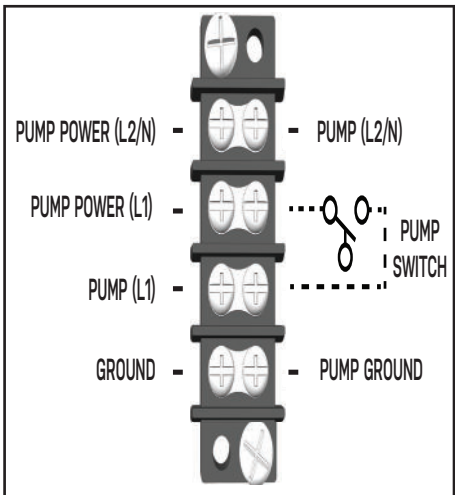
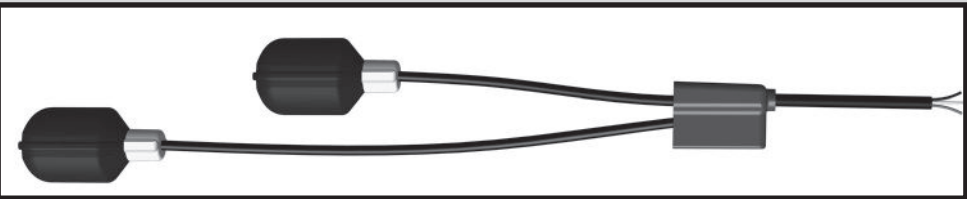
Wiring is indicated by dashed lines: a line from the top terminal to the left side of the L1 terminals, a line from the right side of the L1 terminals to the right side of the L2/N terminals, and a line from the right side of the L2/N terminals to the right side of the L1 terminals.

Note: Follow mounting instructions included with pump switch.
Nota: Siga las instrucciones de montaje incluidas con el interruptor de bomba.
Note : Suivez les instructions inclus pour le montage du flotteur.

Reportez-vous à la section 1 pour la connexion d'un flotteur avec 2 fils.



Reportez-vous à la section 2 pour la connexion d'un flotteur de type Double Float® avec 3 fils (trifilaires).



The Tank Alert® EZ Alarm Terminal Block (4-position) option provides wiring locations that allow the alarm enclosure to be used as a junction box for connecting the pump, pump switch and pump power.

La opción de bloque de terminales (4 posiciones) de la alarma Tank Alert® EZ proporciona ubicaciones de cableado que permiten que la caja de la alarma se use como caja de conexiones para conectar la bomba, el interruptor y la energía de la bomba.

L'option borniers (4 borniers) du Tank Alert® EZ alarme permet the boîtier de l'alarme de servir comme boîte de jonction pour la connexion de l'alimentation, le flotteur, et la pompe.



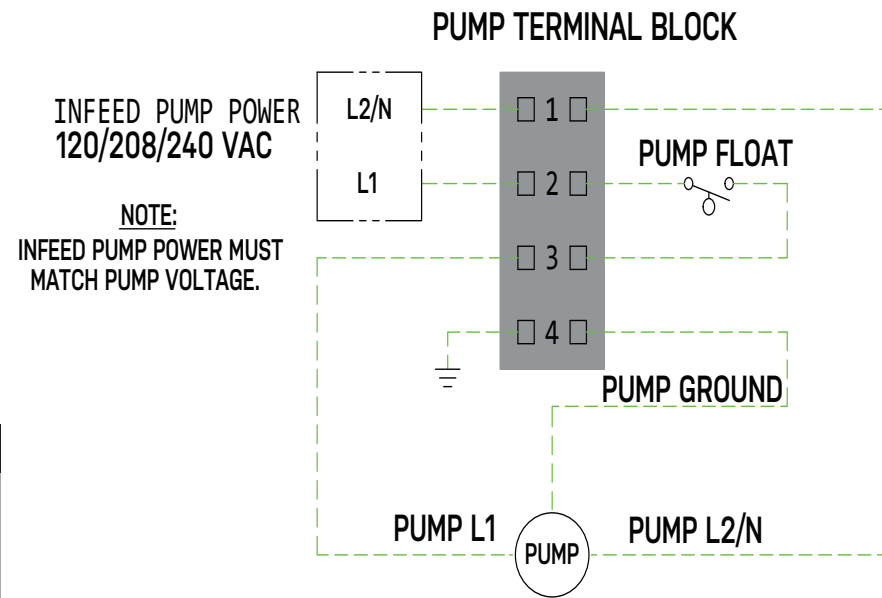
Technical Support: +1-800-746-6287
techsupport@sjerhombus.com
www.sjerhombus.com

1

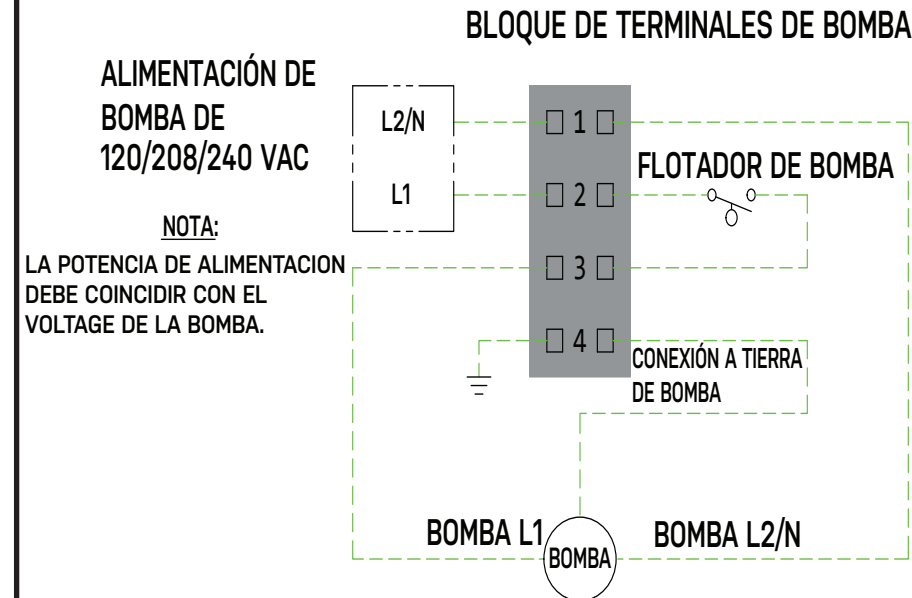
Wiring diagram for 2-wire pump switch/ Diagrama de cableado para interruptor de bomba de 2 hilos/ Schéma pour le branchement de 2 interrupteurs à flotteur



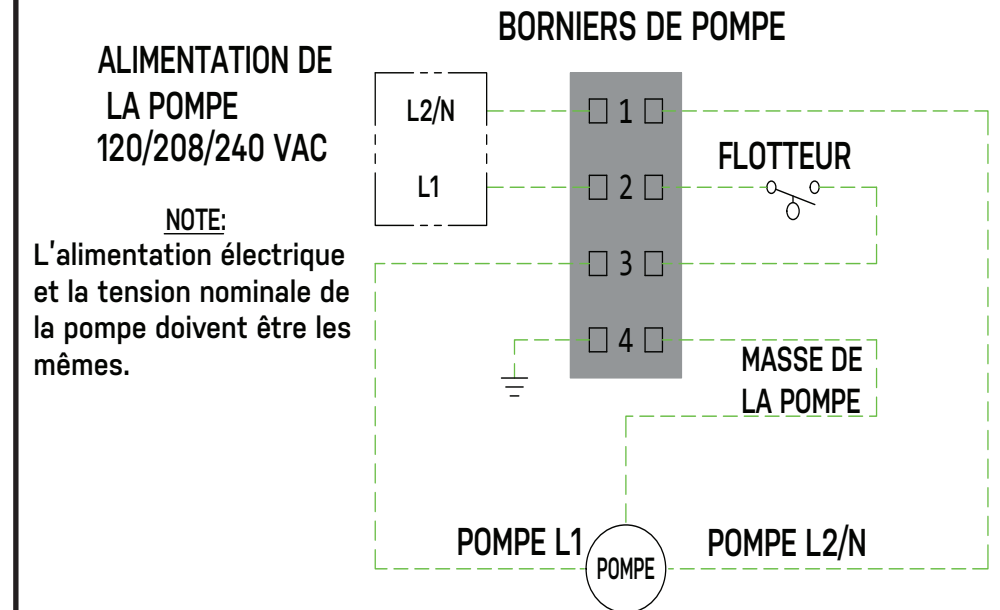
ENGLISH



ESPAÑOL



FRANÇAIS

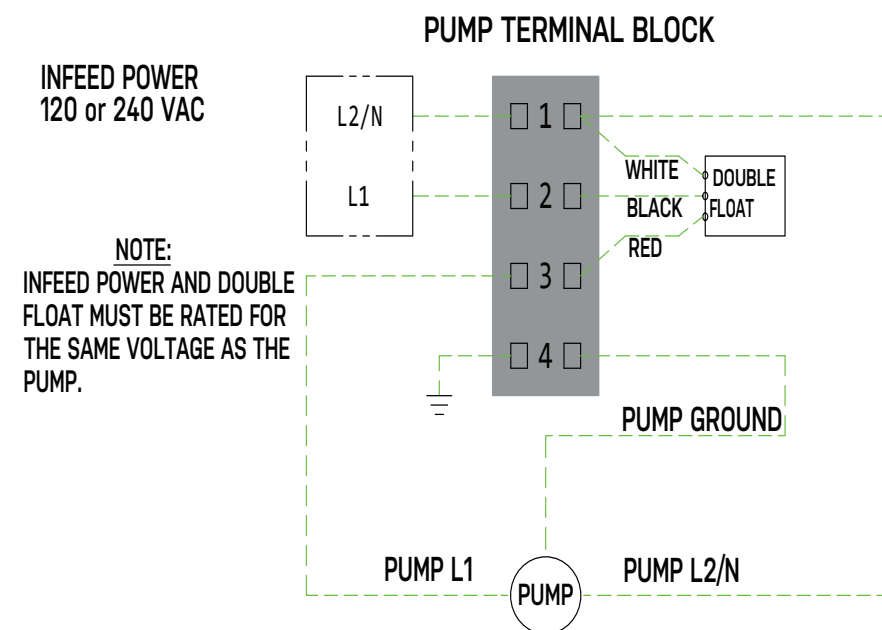


2

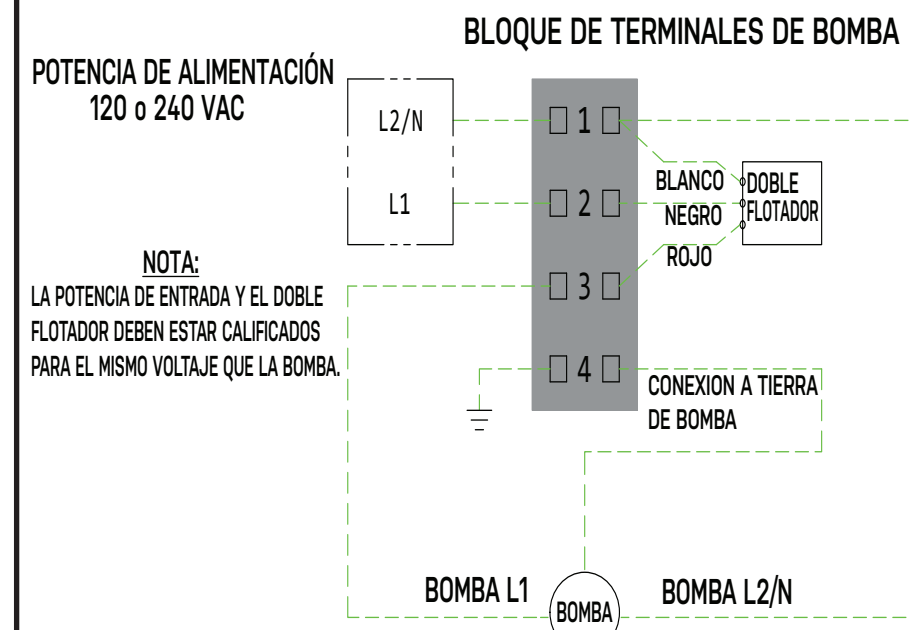
Wiring diagram for Double Float® pump switch/ Diagrama de cableado para interruptor de bomba de doble flotador/ Schéma pour le branchement d'un interrupteur à double flotteur



ENGLISH



ESPAÑOL



FRANÇAIS

